

全体委员会

第五次会议记录

2022年9月28日（星期三）下午3时20分在维也纳总部举行

主席：本古先生（南非）

目 录

议程项目 ¹	段 次
14 核安保（续）	1—81

出席本届常会的各代表团名单载于 GC(66)/INF/14 号文件。

¹ GC(66)/COM.5/1 号文件。

本记录可予更正。任何更正均应使用一种工作语文以备备忘录和（或）写入本记录文本提交。更正应送交国际原子能机构决策机关秘书处，地址：Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria；传真：+43 1 2600 29108；电子信箱：secpmo@iaea.org；或从 GovAtom 网站通过“Feedback”链接发送。更正应在收到本记录后三周内提交。

本记录中使用的简称

HEU	高浓铀
NPP	核电厂
SMR	中小型反应堆或模块堆
UN	联合国
USA	美利坚合众国（美国）

14. 核安保（续）

（GC(66)/8 号文件；GC(66)/COM.5/L.17 号文件）

1. 主席说，委员会收到了 GC(66)/8 号文件所载总干事关于核安保的报告和 GC(66)/COM.5/L.17 号文件所载关于核安保的决议草案。
2. 他还忆及，由于要求对该决议草案提出一些修订案，并考虑到若干代表团呼吁委员会以更有条理的方式进行审议，因此应对文本进行逐段审议。上次会议对(d)段的讨论尚无结果。
3. 关于(e)段，伊朗伊斯兰共和国代表提议删除“及相关设施”。
4. 荷兰代表忆及，不限成员名额工作组在支持提及相关设施和不支持提及相关设施的成员国之间取得了平衡。由于决议草案的其他段落也提到了这个问题，这意味着这个问题很可能会再次被提出来，因此她建议将这几个字放在方括号中。
5. 伊朗伊斯兰共和国代表说，伊朗代表团对所采取的做法感到不安。他坚持认为，与荷兰代表的意见相反，不限成员名额工作组并未反对删除该短语。
6. 法国代表再次对重新讨论已经非正式商定的段落表示遗憾，说她不支持伊朗代表的建议。
7. 主席说，“及相关设施”应放在方括号内，以便对该段进行进一步非正式讨论。
8. 俄罗斯联邦代表说，增加新的(g)段将实物保护与核安保的各种要素联系起来，这意味着(f)段需要加以修订。他因此建议将不定冠词替换为定冠词。
9. 英国代表在法国和美利坚合众国代表的支持下说，他不能支持该提议；不限成员名额工作组已详细讨论了这个问题。他不同意实物保护是核安保的“关键要素”，而是“一个”关键要素。如(g)段所述，核安保的各个要素相互关联。
10. 俄罗斯联邦代表说，他不能接受这些论点。在非正式磋商期间，俄罗斯联邦代表团不支持提及乌克兰的一些内容，但这些内容仍然出现在决议草案中。因此，他坚持要求在(f)段中反映他的提议。
11. 荷兰代表忆及，俄罗斯联邦代表提出的修订意见已在非正式磋商中进行了广泛讨论。此外，该段目前的措辞已在 2021 年经过辩论并达成了协商一致意见。由于核安保是一个长期问题，而乌克兰不是，她敦促俄罗斯联邦代表表现出灵活性。
12. 挪威代表遗憾地指出，乌克兰问题是在讨论一个无关段落时提出的，他表示同意实物保护是核安保的几个关键要素之一。

13. 俄罗斯联邦代表说，他提出建议是考虑到增加(g)段而使整个决议草案的平衡发生了变化。他回应关于乌克兰的发言说，俄罗斯联邦代表团认为，乌克兰对扎波里日亚核电厂有计划的炮击直接影响到核安保。

14. 他补充说，无论如何，在(f)段的问题仍未得到解决的情况下，他不能同意(g)段。(g)段是新内容，淡化了实物保护的概念。关于(f)段，他提出了“是核安保的核心要素”的替代措辞，因为核安保的整个概念源自实物保护。

15. 伊朗伊斯兰共和国代表说，伊朗代表团不能接受(g)段目前的措词，因为它在概念和要素之间建立了人为和令人费解的联系；更简单的语言更可取。由于他正在与本国当局进行磋商，必须等待最新指示，委员会应继续审议其他段落。

16. 荷兰代表询问委员会是否可以接受(g)段的现有措辞，因为没有提出替代措辞。

17. 关于(f)段，她请俄罗斯联邦代表解释自去年的决议以来，实物保护与核安保之间的关系发生了什么变化，以及为什么当前的决议草案必须从“一个关键要素”改为“关键要素”（不定冠词改定冠词）。这句话已经使用了多年，得到了一致接受。

18. 俄罗斯联邦代表说，有两件事发生了变化：乌克兰有计划地炮击扎波里日亚核电厂，并试图在决议草案中增加(g)段的措辞，从而削弱实物保护的意义。

19. 荷兰代表询问，如果(f)段改为“是核安保的核心要素”，俄罗斯联邦是否可以接受(g)段。

20. 俄罗斯联邦代表说，他提议的就是“核心要素”。尽管荷兰和其他西方国家代表持不同意见，但对他的代表团来说，只有一件事是核心。作为折中方案，他提出了“核心要素”，尽管它的英文读起来可能不是特别顺口。

21. 乌克兰代表提醒俄罗斯联邦代表，委员会是一个讨论技术文件的技术论坛。他说，委员会已经厌倦了听取毫无根据的宣传，无论如何，这些宣传都无法为俄罗斯联邦提出的有关乌克兰核设施的案文提供理由。扎波里日亚核电厂缺乏实物保护，因为它被外人非法控制。他要求停止毫无根据的言论。

22. 美利坚合众国代表说，美国坚决不同意案文以任何方式淡化实物保护的概念。他也不明白为什么多年来精心协商的文本会受到质疑。对他的代表团来说，“一个核心要素”是可以接受的；但“核心要素”在语法上并不正确，他无法同意“核心要素”。

23. 加拿大代表说，她同意美国代表的意见，即(g)段并没有淡化实物保护的概念，只是提到了相关领域。去年的决议列入了“一个关键要素”。由于在2021年已经达成一致，而且意见没有改变，因此该措辞仍然可以接受。

24. 新加坡代表说，虽然新加坡代表团希望(f)段和(g)段保留原样，但他建议(f)段采用“对核安保至关重要”的措辞。

25. 荷兰代表呼吁为节省时间采取灵活的做法。
26. 危地马拉代表说，在专题之间建立联系并不少见。(g)段涉及联系或可能的关系，但绝不是削弱实物保护的重要性或建立等级。他要求秘书处澄清实物保护是核安保的唯一核心要素，还是若干要素之一。
27. 计划制订和国际合作处处长说，题为《国家核安保制度的目标和基本要素》、以协商一致方式获得核准的《核安保丛书》第 20 号列出了国家核安保制度的 12 个要素，并载有一个包含术语定义的附件。
28. 英国代表说，根据秘书处提供的解释，虽然他以前支持“是一个关键要素”，但他可以同意“是一个核心要素”。
29. 美利坚合众国代表说，虽然他不是特别喜欢这一措辞，但他希望，如果他同意改为“是一个核心要素”，他的妥协精神会得到回应。
30. 俄罗斯联邦代表说，为了绕过不定冠词与定冠词的问题，他提出了这样的措辞：“认识到实物保护是核安保的核心”。
31. 美利坚合众国代表说，他不能接受俄罗斯联邦代表提出的新提议。正如已经解释过的那样，以协商一致方式起草并核准的《核安保丛书》导则列出了 12 项基本要素。荷兰代表提议的“是核心要素”的措辞已是一种妥协。
32. 俄罗斯联邦代表说，关于《核安保丛书》第 20 号的协商一致是在专家一级达成的。当然，秘书处提到的 12 个要素并非同等重要。他建议以其他方式重新表述该段，以避免不定冠词和定冠词的问题。
33. 加拿大代表说，2021 年实物保护被认为是“关键要素”，现在仍然如此。尽管她的代表团可以接受“是一个核心要素”，但建议采用去年决议中的措辞。
34. 澳大利亚代表感谢秘书处的建议，即实物保护是几个要素之一。他支持“是一个核心要素”的措辞，因为这样体现了若干要素之一的理念。
35. 挪威代表同意澳大利亚和加拿大代表的意见。以“核心”替代“关键”的提议得到了接受，顺应了俄罗斯联邦，俄罗斯联邦应将此视为胜利，委员会应继续审议其他段落。
36. 俄罗斯联邦代表说，一些代表团提出的恢复前一年案文的建议意味着(g)段应全部删除。
37. 由于讨论在兜圈子，他建议转到(h)段。他的代表团曾多次试图在磋商期间提出一项修订案，但都没有成功。他提议使用“现有和不断发展的”而不是“现有、不断发展和新出现的”；使用“核安保风险、挑战和威胁”而不仅仅是“核安保威胁”。

38. 伊朗伊斯兰共和国代表说，根据荷兰代表在上次会议上宣布的(h)段新增措辞，他希望撤回伊朗代表团的保留意见。但这并不意味着他可以接受该段目前的措辞，而是需要进行进一步磋商。
39. 加拿大代表说，加拿大代表团可以同意俄罗斯联邦代表提出的第二项修订。不过，它支持在不限成员名额磋商期间纳入“新出现的”一词，以反映技术发展带来了“现有”或“不断发展的”所未涵盖的新的脆弱性和利用机会这一事实。
40. 亚美尼亚代表说，亚美尼亚代表团也希望在决议草案中保留“新出现的”一词。他对俄罗斯联邦提出的补充词语没有异议，但建议为了保持一致，将其放在“核安保”之前。
41. 阿尔巴尼亚代表说，如果接受增加“风险、挑战和威胁”的提议，则应在句子后面重复这一新措辞，改为“应对这些风险、挑战和威胁”。
42. 澳大利亚代表同意加拿大代表的意见，认为需要使用“新出现的”一词来涵盖所有核安保威胁。
43. 俄罗斯联邦代表说，根据加拿大代表所作的解释，他提议：“保持关切现有、不断发展和新出现的技术风险、挑战和威胁，并承诺应对这些风险、挑战和威胁”。
44. 荷兰代表说，在对(f)段中的实物保护进行长时间讨论之后，俄罗斯联邦代表刚刚提议使用“技术”一词，这将缩小风险、挑战和威胁的范围。逻辑不清，建议不予采纳。
45. 危地马拉代表说，他担心只是为了混淆而混淆问题，在磋商的后期阶段不应该这样做。(g)段提到信息安全和计算机安全，且有一个国家对削弱实物保护的重要性表示关切。然而，在接下来的段落中，却提出了一项修订案，认为风险仅仅是“技术性的”——这意味着对实物保护概念的颠覆。“技术”并不一定意味着“实物”，反之亦然。因此，他的代表团倾向于不加上“技术”一词。
46. 他表示支持保留“新出现的”一词，这与“现有”和“发展的”含义不同。
47. 乌克兰代表也认为讨论变得令人困惑。(h)段越来越像(j)段。由于不清楚“风险”和“挑战”之间的区别，他建议采取另一种方法来缩短文本，使其更有针对性。
48. 俄罗斯联邦代表说，“技术”一词是根据加拿大代表先前所作的解释提出的。为了加快进程，他建议省略“技术”一词，改用“核安保风险、挑战和威胁”。
49. 阿塞拜疆代表说，作为正在讨论段落的公正观察者，他鼓励其他人不要将其过于复杂化。他说，“威胁”一词就足够了，很宽泛，包含了“风险”和“挑战”的概念。此外，保留“核安保”一词对于澄清问题也很重要。

50. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表建议删除“现有、不断发展和新出现的”，以涵盖所有可能的情况。
51. 荷兰代表询问，“保持关切现有、不断发展和新出现的核安保风险、挑战和威胁，并致力于在不损害成员国主权权利的情况下应对这些风险、挑战和威胁，并重申一国境内的核安保责任完全属于这个国家”的措辞是否可以接受。
52. 亚美尼亚代表说，考虑到新增加的内容，他倾向于在该段第一部分采用不同的顺序。他的代表团原则上可以接受修订后的段落，但在这样做之前需要更多的时间来研究措辞。
53. 俄罗斯联邦代表询问“他们”一词是否比“这些”更准确。
54. 计划制订和国际合作处处长在咨询了语言专家之后说，虽然“这些”和“他们”几乎没有什么区别，但“这些”在上下文中似乎更合适一些。
55. 主席在南非、危地马拉和瑞士代表的支持下，建议确定所有未决段落，让感兴趣的代表团参加第二天的非正式磋商，以便委员会能够转向另一个议程项目。
56. 美利坚合众国和巴西代表一致认为，需要对所有未决段落进行综述。
57. 加拿大和荷兰代表同意确定未决段落，但不同意将其直接提交非正式磋商。
58. 伊朗伊斯兰共和国代表说，重要的是不要使委员会服从于非正式协商，因为讨论必须透明和包容。此外，伊朗代表团人数不够，无法参加与全会同时举行的非正式磋商。伊朗代表团更需要时间来审议(h)段，因为“在不损害成员国主权权利的情况下”一语与该句其余部分之间的联系令人困惑。
59. 埃及代表说，尽管他支持主席建议的办法，但非正式磋商不应与全会重叠，因为较小的代表团没有能力同时参加这两个会议。关于(h)段，修订后的措辞是平衡谈判的产物，旨在照顾到所有代表团的关切和优先事项。
60. 美利坚合众国代表在危地马拉代表的支持下说，应首先结束争议最少的段落，以便取得进展，也有助于较小的代表团决定是否参加非正式磋商。
61. 俄罗斯联邦代表说，委员会应完成决议草案的起草工作；目前进展甚微。对俄罗斯联邦代表团而言，好几个段落有问题；这些段落涉及乌克兰，包括理事会通过的决议、尽量减少高浓铀的使用、与小型模块堆有关的问题以及信息安全问题。大量的问题反映了文件的整体质量。尽管如此，他建议委员会尝试共同解决这些问题。
62. 加拿大代表说，决议草案的提案国已尽最大努力在其认为可以达成协商一致的案文中反映大多数成员国的观点。各代表团，包括俄罗斯联邦代表团，应将重点放在自己的红线上，而不是仅仅因为案文没有体现这些红线而重申其立场。

63. 挪威代表指出，决议草案中的大多数段落都可以达成一致，这是令人鼓舞的一步。
64. 主席建议从(i)段开始逐段审议决议草案，以确定已达成协商一致的段落。他认为委员会同意该提议。
65. 会议同意如上。
66. 俄罗斯联邦代表说，应将(i)段中的“日益重要”改为“越来越多”。
67. 伊朗伊斯兰共和国代表说，还应该删去“和相关设施”。
68. 荷兰代表回顾说，(i)段措辞是2021年商定的。
69. 乌克兰代表指出，一旦就(h)段措辞达成一致意见，(j)段也需要相应调整。
70. 主席忆及伊朗伊斯兰共和国代表要求有更多时间审议(h)段。
71. 伊朗伊斯兰共和国代表重申，“在不损害成员国主权权利的情况下”一语与(h)段其余部分之间的联系令人困惑。他想知道是否需要改进标点符号和其他编辑工作。
72. 俄罗斯联邦代表说，应在第22段之后插入新的一段如下：“要求秘书处和核安保导则委员会加快《核安保术语》起草工作，以期早日出版”。
73. 在第28段中，为准确起见，“信息安全”应改为“信息的安全”，以避免与更广泛的联合国信息安全平台所涵盖的问题重叠。
74. 关于第36段，他询问秘书处是否确实有可能从与核安保培训和示范中心有关的预算外捐款中重新分配所有计划支助费用，以便为该中心提供设备。
75. 关于第48段，他回顾说，众所周知，他的国家对于数据源自维基百科的“事件和贩卖数据库”有意见。前几年，作为一种妥协，他的代表团允许该段落的存在，但其2022年的立场将取决于如何处理决议草案中其他有问题的方面。
76. 第59段应考虑提及专业性原则。这是一项法定原则，但在原子能机构追求员工队伍多样性的过程中，这项原则有可能丧失。
77. 最后，他提出了一些编辑方面的修改意见：第15段中“鼓励”之后插入“所有”，以便与2021年商定的措辞保持一致；第24段“欢迎”应改为“注意到”；第44段“秘书处”应添加“应要求”。
78. 澳大利亚代表还提出了几处编辑改动：删除第45段中的“进一步”，将第48段中的第二个“鼓励”改为“还鼓励”。
79. 伊朗伊斯兰共和国代表说，第59段中的“确保”应改为“提供”，因为成员国只能提供平等的机会，而不能保证。

80. 荷兰代表询问俄罗斯联邦代表，《规约》在何处提到专业精神原则。
81. 俄罗斯联邦代表在回答时引用第七条 D 款的内容说，《规约》首先考虑的是专业性，即效率、技术能力和忠实，然后才是地域代表性和成员国的贡献。没有提及性别问题。

会议于下午 6 时 10 分结束。